



Équipements du bassin

SKIMMER A600

DESIGN

ÉLÉGANCE



Sommaire

Présentation

A600 Élégance ... 2

A600 Design ... 4

Etapes de montage... 5

Autres langues disponibles sur notre site web :

IT, DE, ES, PT, NL

- Cette notice contient des informations sur l'installation et la mise en service de l'appareil. Il est par conséquent indispensable que l'installateur et l'utilisateur lisent attentivement ces instructions avant de commencer le montage et la mise en marche.
- Il est conseillé de faire installer ce skimmer par un installateur professionnel, conformément aux normes en vigueur.
- Il est impératif de changer dans les délais les plus brefs tout élément ou ensemble d'éléments détériorés. N'utiliser que des pièces agréées par le fournisseur / installateur.
- Ce produit est conforme aux normes NF EN 13451-1 et NF EN 13451-3.



Équipements du bassin

15, rue des Marais BP3
44310 ST PHILBERT DE GRAND LIEU
FRANCE
Tel : +33 2 40 59 95 35
Fax : +33 2 40 59 94 91
www.acis-france.com
technique.acis@acis-france.com

SKIMMER A600 Éléance



NOTICE DE MONTAGE SKIMMER A600 ELEGANCE ASSEMBLY INSTRUCTIONS SKIMMER A600 ELEGANCE

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES :

VERSIONS : BETON/ COQUE/ LINER PANNEAU / LINER

- Fabriqué en ABS blanc ou couleur WELTICO
- Fabrication française
- Sorties verticales ø50 mm ou 1"1/2 ou 2" plus une sortie horizontale ø50mm
- Trop plein ø50 mm
- Obturateur de réglage
- Volet flottant silencieux
- Traité contre les UV
- Débit 7m³/h pour les sorties ø50mm et 1"1/2, 12m³/h pour la sortie 2".

TECHNICAL SPECIFICATIONS :

VERSIONS : CONCRETE- LINER /SHELL/ PANEL/LINER

- Manufactured in white ABS or WELTICO color
- Made in France
- Vertical ø50 mm or 1"1/2 or 2" outlets plus a horizontal ø50mm outlet
- Overflow ø50 mm
- Adjustment shutter
- Silent floating shutter
- UV treated
- Flow 7m³/h for the ø50mm and 1"1/2 outlets, 12m³/h for the 2" outlet.

À LA RÉCEPTION DU MATÉRIEL

Vous devez avoir reçu un ensemble de 3 articles :

- Un colis contenant la meurtrière,
- un colis contenant le boîtier,
- un sac d'accessoires.

UPON RECEIPT OF THE EQUIPMENT

A600 skimmer complete set is composed by :

- 1 box : A600 skimmer mouth,
- 1 box : A600 skimmer back side,
- 1 bag : accessories.

OUTILS A PRÉVOIR :

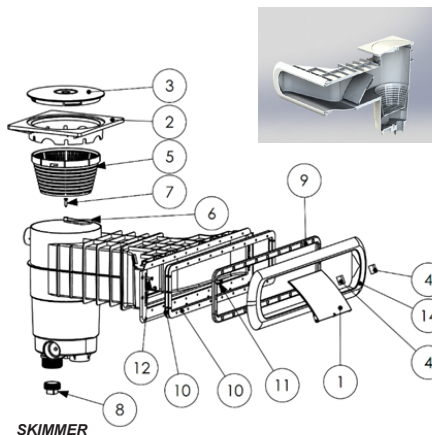
- Tournevis,
- Clé plate,
- Niveau,
- Cutter.

TOOLS NEEDED:

- Screwdriver,
- Open end spanner,
- Level indicator,
- Cutter.

LISTE DES PIÈCES / SPARE PARTS LIST

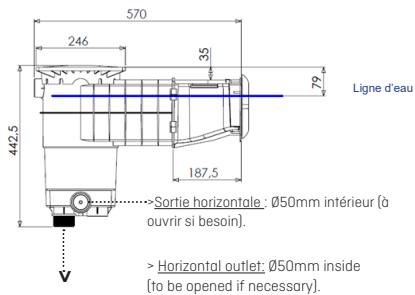
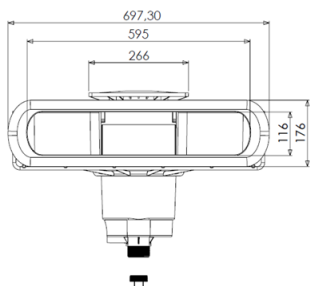
ITEM no.	REF	DESIGNATION FR	DESCRIPTION GB	CONCRETE LINER- SHELL/ Quantity	LINER PANEL Quantity
				BETON LINER/ COQUE Quantité	PANNEAU LINER Quantité
1	62341	BARRIERE COMPLETE	COMPLETE BARRIER	1	1
2	80222	TELESCOPE SKIMMER	SKIMMER TELESCOPE	1	1
3	80176	COUVERCLE SKIMMER	SKIMMER COVER	1	1
4	62461	ARRET BARRIERE SKIMMER 2008	SKIMMER 2008 BARRIER STOP	2	2
5	62513	PANIER STANDARD	STANDARD BASKET	1	1
6	60284	OBTURATEUR DE FOND SKIMMER	SKIMMER BOTTOM SHUTTER	1	1
7	60469	VIS INOX A2 DIN 7982 N°12X25,4	VIS INOX A2 DIN 7982 N°12X25,4	1	1
8	60392	BOUCHON A TÊTE CARRÉE	SQUARE-HEAD PLUG	1	1
9	64327	A600 CONTRE BRIDE	A600 COUNTER FLANGE	1	1
10	64329	JOINT A600	GASKET A600	2	2
11	64140	SACHET DE VIS A600/A800	BAG OF SCREWS A600/A800	1	1
12	64141	SACHET DE VIS PANNEAU A600	BAG OF PANEL SCREWS A600	0	1
14	64130	PINCE SKIMMER MEURTRIÈRE A600	MOUTH SKIMMER CLAMP A600	1	1



SKIMMER

- Option régulateur de niveau 64237

DIMENSIONS



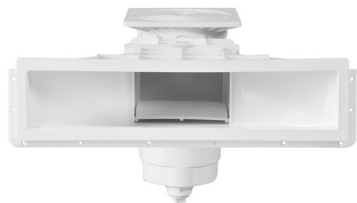
Sortie verticale :

- BSP 2" extérieur fileté
- BSP 1"1/2 intérieur taraudé
- Ø50mm intérieur (à ouvrir si besoin).

Vertical outlet:

- External threaded BSP 2"
- Internal tapped BSP 1"1/2
- Ø50mm inside (to be opened if necessary).

SKIMMER A600 DESIGN



NOTICE DE MONTAGE SKIMMER A600 DESIGN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS SKIMMER A600 DESIGN

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES :

VERSIONS : BETON-LINER / COQUE PANNEAU / LINER

- Fabriqué en ABS blanc ou couleur WELTICO
- Fabrication française
- Sorties verticales ø50 mm ou 1"1/2 ou 2" plus une sortie horizontale ø 50mm
- Trop plein ø50 mm
- Obturateur de réglage
- Volet flottant silencieux
- Traité contre les UV
- Débit 7m³/h pour les sorties Ø50mm et 1"1/2, 12m³/h pour la sortie 2".

TECHNICAL SPECIFICATIONS :

VERSIONS: CONCRETE- LINER /SHELL/ PANEL/LINER

- Manufactured in white ABS or WELTICO color
- Made in France
- Vertical ø50 mm or 1"1/2 or 2" outlets plus a horizontal ø50mm outlet
- Overflow ø50 mm
- Adjustment shutter
- Silent floating shutter
- UV treated
- Flow 7m³/h for the ø50mm and 1"1/2 outlets, 12m³/h for the 2" outlet.

À LA RÉCEPTION DU MATÉRIEL

Vous devez avoir reçu un ensemble de 2 colis :

- Un colis contenant la meurtrière et ses accessoires.
- Un colis contenant la partie SKIMMER et ses accessoires.

UPON RECEIPT OF THE EQUIPMENT

You should have received a set of 2 packages:

- One package containing the mouth and its accessories.
- One package containing the SKIMMER part and its accessories.

OUTILS A PRÉVOIR :

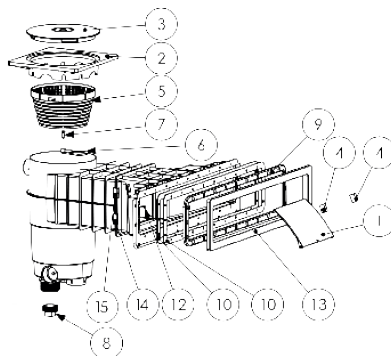
- Tournevis,
- Clé plate,
- Niveau,
- Cutter.

TOOLS NEEDED:

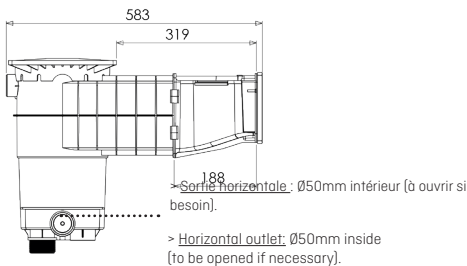
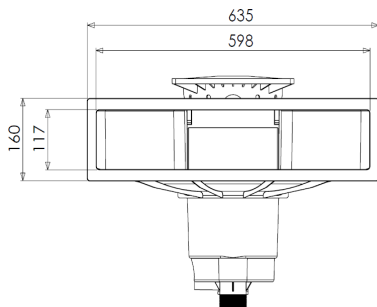
- Screwdriver,
- Open end spanner,
- Level indicator,
- Cutter.

LISTE DES PIÈCES / SPARE PARTS LIST

No. ARTICLE	REF	DESIGNATION FR	DESCRIPTION GB	BETON -LINER/ COQUE	PANNEAU LINER
				Quantité	Quantité
				CONCRETE LINER- SHELL Quantity	LINER PANEL Quantity
1	62341	BARRIÈRE COMPLETE	COMPLETE BARRIER	1	1
2	80222	TELESCOPE SKIMMER	SKIMMER TELESCOPE	1	1
3	80176	COUVERCLE SKIMMER	SKIMMER COVER	1	1
4	62461	ARRÊT BARRIÈRE SKIMMER 2008	SKIMMER 2008 BARRIER STOP	2	2
5	62513	PANIER STANDARD	STANDARD BASKET	1	1
6	60284	OBTURATEUR DE FOND SKIMMER	SKIMMER BOTTOM SHUTTER	1	1
7	60469	VIS INOX A2 DIN 7982 N°12X25,4	VIS INOX A2 DIN 7982 N°12X25,4	1	1
8	60392	BOUCHON A TÊTE CARRÉE	SQUARE-HEAD PLUG	1	1
9	64327	A600 CONTRE BRIDE	A600 COUNTER FLANGE	1	1
10	64329	JOINT A600	GASKET A600	2	2
11	64140	SACHET DE VIS A600/A800	BAG OF SCREWS A600/A800	1	1
12	64141	SACHET DE VIS PANNEAU A600	BAG OF PANEL SCREWS A600	0	1
13	64328D	CACHE VIS A600 DESIGN	A600 DESIGN SCREW COVERS	1	1
14	64130	PINCE MEURTRIÈRE A600 SKIMMER 2008	MOUTH SKIMMER CLAMP A600	1	1
15	64139	PINCE MEURTRIÈRE A600 SKIMFILTRE	MOUTH CLAMP A600 SKIMFILTRE	1	1



DIMENSIONS



Sortie verticale :

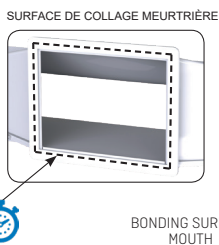
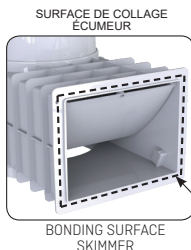
- BSP 2" extérieur fileté
- BSP 1 1/2 intérieur taraudé
- Ø50mm intérieur (à ouvrir si besoin).

Vertical outlet:

- External threaded BSP 2"
- Internal tapped BSP 1 1/2
- Ø50mm inside (to be opened if necessary).

ETAPES DE MONTAGE-ASSEMBLY STEPS

1.COLLAGE-BONDING



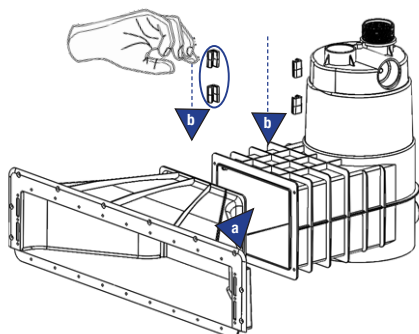
APPLIQUEZ UN CORDON DE COLLE CONTINU
SUIVANT LES POINTILLES

APPLY A CONTINUOUS BEAD OF GLUE ALONG THE
DOTTED LINE

ATTENTION : une fois les 2 parties (préalablement
encollées) en contact, il est pratiquement
impossible de les séparer au bout de quelques
minutes.

CAUTION: once the two parts (glued beforehand)
are in contact, it is almost impossible to separate
them after a few minutes.

2.ASSEMBLAGE - ASSEMBLY



A- Emboîter la partie 1 dans la meurtrière .

B- Faire glisser les pinces.

C- VÉRIFICATION :

S'assurer du contact sur le tout le contour de la jonction.

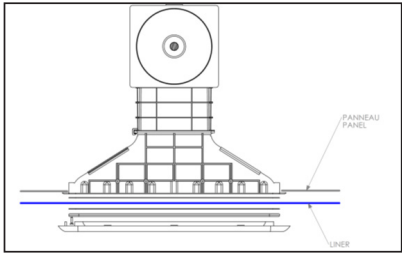
A- Fit part 1 in the mouth.

B- Slide the clamps.

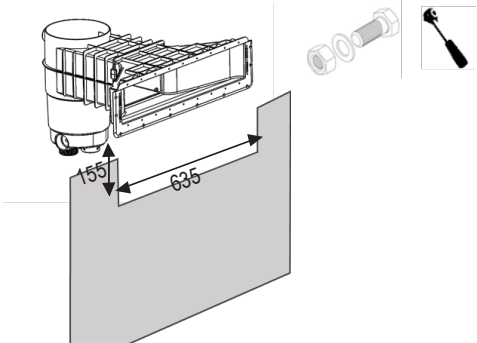
C- VERIFICATION: Ensure contact all around the junction.

3.A ASSEMBLAGE PANNEAU

3.A PANEL ASSEMBLY

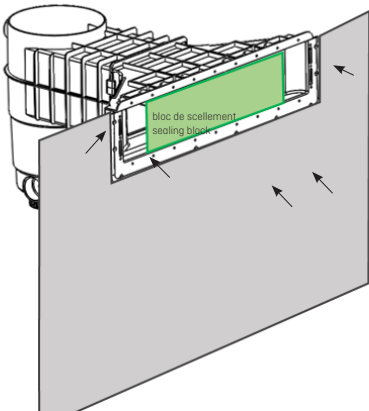


a).Boulonner le skimmer sur le panneau à l'aide des vis fournies.



a).Bolt the skimmer on the panel using the screws provided.

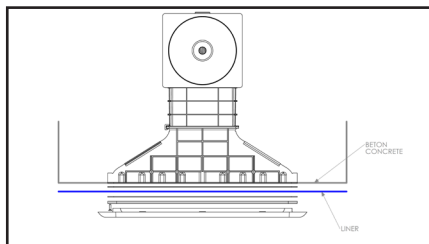
b).Une fois le skimmer en place, mettre le renfort dans la meurtrière avant le coulage du béton ferrailé par-dessus.



b).Once the skimmer is in place, put the reinforcement in the mouth before casting reinforced concrete on top.

3.B ASSEMBLAGE BETON

3.B CONCRETE ASSEMBLY

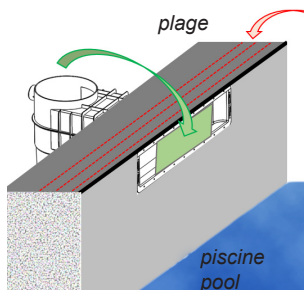


PRECONISATIONS POUR TOUT ASSEMBLAGE :

RECOMMENDATIONS FOR ANY ASSEMBLY:

NOTA : lors du scellement du skimmer, le bloc de scellement doit impérativement rester en place jusqu'à séchage complet du béton.

NOTE: when sealing the skimmer, the sealing block must remain in place until the concrete is completely dry.



Préconisations pour le scellement :

- 30mm de béton minimum
- Fer à Béton de Ø12mm*

* Veuillez à suffisamment dimensionner le ferrailage au-dessus de la meurtrière pour éviter tout désagrément esthétique.

Préconisation remblais / coulage :



1. Caler le dessous du boîtier du skimmer avant le coulage.
2. Contrôler le niveau du boîtier lors du coulage et du remblaiement ;
3. Avec du gravier 2/4 ou 4/6 autour du skimmer.

Recommendations for sealing:

- Minimum 30 mm of concrete
- Reinforcing bar of Ø12 mm*
- * Make sure to size the reinforcement above the mouth to avoid any aesthetic inconvenience.

Backfill/casting recommendation:

1. Check the bottom of the skimmer control unit before casting.
2. Check the level of the control unit during casting and backfilling;
3. Carry out backfilling with 2/4 or 4/6 gravel around the skimmer.

3.C ASSEMBLAGE COQUE

3.C SHELL ASSEMBLY

